

TANÚSÍTVÁNY

A TECUM Fordító Kft. tanúsítja, hogy a jelen magyar nyelvű fordítás mindenben megegyezik a mellékelt angol nyelvű fénymásolattal, amit a fordításhoz csatoltunk.

Fordítói igazolvány száma: 15-1196/2000

Budapest, 2015. október 22.



TECUM KFT.
Fordító Iroda

.....
cégszerű aláírás

TECUM Kft.
1093 Bp.,
Zsil utca 7.

Előzetes tervezet

TELJESÍTMÉNY NYILATKOZAT
No. 002CPR2013-07-14

1. A terméktípus egyedi azonosító kódja:
Fényáteresztő, sík, többfalú polikarbonát lemezek
LT2UV82RS15
2. Az építőipari termék 11(4) szakasz szerint megkövetelt azonosítását lehetővé tevő típus, tétel vagy sorozatszám, vagy más egyéb elem:
Fényáteresztő, sík többfalú polikarbonát lemezek
3. Az építőipari termék rendeltetésszerű használata vagy használata, az alkalmazandó harmonizált műszaki előírás szerint, a gyártó előrelátásának megfelelően:
Tetőkön, falakon és mennyezeten történő belső és külső alkalmazásokhoz
4. A gyártó 11(5) szakasz szerint megkövetelt neve, bejegyzett kereskedelmi neve vagy bejegyzett védjegye és kapcsolattartási címe:
SABIC
Plasticslaan 1
4612PX Bergen op Zoom Hollandia
Tel. +31164293684
Fax: +31164293272
E-mail sfs.info@sabic-ip.com
5. Amennyiben vonatkozik, a 12(2) szakaszban meghatározott feladatokat lefedő megbízással rendelkező megbízott képviselő neve és kapcsolattartási címe:
Nem alkalmazandó.
6. Az építőipari termék értékelési rendszere vagy rendszerei és teljesítmény állandóságának igazolása a CPR V. mellékletében meghatározottak szerint:
4. rendszer
7. A harmonizált szabvánnyal lefedett építőipari termékre vonatkozó teljesítmény nyilatkozat:
Nem alkalmazandó.
8. Nyilatkozat szerinti teljesítmény

Alapvető jellemzők	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírás
Külső tűzállóság	F _{ROOF} (NPD)	EN 16153
Tűzzel szembeni viselkedés	B _{s1,d0}	
Tűzállóság	NPD	
Vízpára áteresztőképesség	3,8 x 10 ⁻⁵ mg/m ² ·h·Pa	
Víz/levegő áteresztőképesség	Megfelel	
Veszélyes anyagok kibocsátása	NPD	
Mérettűrés	Megfelel	
Törési tulajdonságok (biztonságos törhetőség) mint		
- Ütésállóság kisméretű kemény testtel szemben	Megfelel	

- Ütésállóság nagyméretű puha testtel szemben (szerelvény)				Megfelel	
Mechanikai ellenálló képesség (alakváltozási viselkedés)				NPD	
Közvetlen léghanggátlás				R = 17 dB	
Hő áteresztőképesség				U = 3,26 W/m ² ·K	
Fény áteresztőképesség				τ _v	
Teljes napenergia áteresztőképesség				g	
Közvetlen napenergia áteresztőképesség				τ _e	
	Szín	τ _v (%)	g (%)	τ _e (%)	
	Áttetsző	81	82	77	
	Opál fehér	64	68	62	
	Bronz	38	59	43	
Rögzíthetőség				Rögzítési módszer (lásd a gyártó adatlapját)	
Tartósság, változásként (öregítés után):					
- a sárgaság indexé				2 (ΔA)	
- a fényáteresztése				2 % (ΔA)	
- a deformálódási hajlító modulusé				Cu 1	
- a húzószilárdságé				Ku 1	

10. Az 1. és 2. pontban meghatározott termékek teljesítménye megfelel a 8. pontban kijelentett teljesítménynek.

A jelen teljesítmény nyilatkozat kiadása kizárólagosan a 4. pontban meghatározott gyártó felelősségére történt. A gyártó részéről és nevében aláírta:

Olvashatatlan aláírás

Ir. M.F.M. Koppers
Megbízotti kapcsolatok
SF&S

Bergen op Zoom, 2014. március 07.

SSBIC Innovative Plastics B.V.
PF. 117, 4600 AC
Plasticslaan 1, 4612 PX
Bergen op Zoom
Hollandia
Tel.: +31 164 291302
Fax: +31 164 292194
E: thijs.koppers@sabic-ip.com
www.sabic-ip.com

A SABIC INNOVATIVE PLASTICS HOLDING BV., VAGY LEÁNYVÁLLALATAI ÉS TÁRSULT VÁLLALATAI („ELADÓ”) ÁLTAL ÉRTÉKESÍTETT BÁRMELY TERMÉK VAGY BIZTOSÍTOTT ÜGYFÉLTÁMOGATÁS ILLETVE TANÁCS KIZÁRÓLAG AZ ELADÓ <http://www.sabic-ip.com> címen megtekinthető SZABVÁNY ÉRTÉKESÍTÉSI FELTÉTELEI ALAPJÁN TÖRTÉNIK. AZ ELADÓ NEM VÁLLAL SEMMIFÉLE KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT SZAVATOSSÁGOT RENDELTETÉSSZERŰEN HASZNÁLT TERMÉKEINEK A VÁSÁRLÓ ALKALMAZÁSÁHOZ MEGFELELŐ TELJESÍTMÉNYÉRE VAGY ALKALMASSÁGÁRA. Minden egyes vásárló saját maga kell eldöntse megfelelő vizsgálatokkal és elemzésekkel, hogy az eladó anyagai megfelelőek-e a vásárló sajátos felhasználásához.

A SABIC Innovative Plastics a SABIC Holding Europe BV védjegye

Preliminary draft

**DECLARATION OF PERFORMANCE
No. 002CPR2013-07-14**

1. Unique identification code of the product-type:
Light transmitting flat multiwall polycarbonate sheets

LT2UV82RS15
2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required under Article 11(4):
Light transmitting flat multiwall polycarbonate sheets
3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer:
For internal and external use in roofs, walls and ceilings
4. Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required under Article 11(5):
SABIC
Plasticslaan 1
4612PX Bergen op Zoom Netherlands
Tel. +31164293684
Fax: +31164293272
Email: sfs.info@sabic-ip.com
5. Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):
Not Applicable
6. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in CPR, Annex V:
System 4
7. In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard:
Not Applicable
8. Declared performance

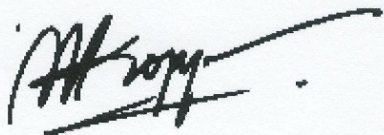
Essential characteristics	Performance	Harmonised technical specification
External fire performance	F_{ROOF} (NPD)	EN 16153
Reaction to fire	B,s1,d0	
Resistance to fire	NPD	
Water vapour permeability	$3,8 \times 10^{-5}$ mg/m·h·Pa	
Water/air permeability	Pass	
Release of dangerous substances	NPD	
Dimensional tolerances	Pass	
Shatter properties (safe breakability) as:		
- Small hard body impact resistance	Pass	

- Large soft body impact resistance (assembly)		Pass		
Mechanical resistance (deformation behaviour)		NPD		
Direct airborne sound insulation		$R = 17 \text{ dB}$		
Thermal transmittance		$U = 3.26 \text{ W/m}^2\cdot\text{K}$		
Light transmittance		τ_v		
Total solar energy transmittance		g τ_e		
	Colour	τ_v (%)	g (%)	τ_e (%)
	Clear	81	82	77
	Opal White	64	68	62
	Bronze	38	59	43
Resistance to fixings		Method of fixing (see manufacturer's datasheet)		
Durability, as variation (after ageing):				
- of yellowness index		2 (ΔA)		
- of the light transmittance		2 % (ΔA)		
- of deformation flexural modulus		Cu 1		
-of tensile strength		Ku 1		

10. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:



Ir. M.F.M. Koppers
Agency Relations
SF&S

Bergen op Zoom, March 7, 2014

SABIC Innovative Plastics B.V.
PO Box 117, 4600 AC
Plasticslaan 1, 4612 PX
Bergen op Zoom
Netherlands
T: +31 164 291302
F: +31 164 292194
E: thijs.koppers@sabic-ip.com
www.sabic-ip.com

ANY SALE OF PRODUCTS OR DELIVERY OF CUSTOMER SUPPORT AND ADVICE BY SABIC INNOVATIVE PLASTICS HOLDING BV, ITS SUBSIDIARIES AND AFFILIATES ("SELLER"), IS MADE EXCLUSIVELY UNDER SELLER'S STANDARD CONDITIONS OF SALE which can be located at <http://www.sabic-ip.com>. **SELLER MAKES NO WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, WITH RESPECT TO THE PERFORMANCE, SUITABILITY OR FITNESS FOR INTENDED USE OF ITS PRODUCTS IN ANY CUSTOMER'S APPLICATION.** Each customer should determine the suitability of SELLERS materials for the customer's particular use through appropriate testing and analysis.